



Inv. nr. 165/2006

"STJERNETEGNET TVILLINGERNE". MINIATURE I ET ILLUSTRERET EKSEMPLAR AF *KITAB SUWAR AL-KAWAKIB* (BOGEN OM FIKSSTJERNERNE) AF AL-SUFI

IRAN; 1675

H: 24,5; B: 15 CM

Astronomien fik sin betydning i den islamiske verden gennem Koranens tale om stjernerne som Guds værk samt behovet for at bestemme tiden for faste og bøn, for angivelse af bederetningen (*qibla*) og for navigation. Fra det 9. århundrede sammenlignedes data i oversættelser fra græske arbejder med egne iagttagelser, og resultaterne samledes i nye værker.

Det oprindelige værk bag det foreliggende eksemplar af *Kitab suwar al-kawakib* er et arabisksproget katalog over stjernebilleder fra 964, delvis baseret på græske forlæg. Forfatteren, Abd al-Rahman al-Sufi (903-986) var hof-astronom hos den buyidiske hersker Adud al-Dawla i Isfahan i Iran. Netop dette eksemplar af manuskriptet er dateret 8. *dhu al-qada*, 1085 *hijra*, svarende til 4. februar 1675, og kopieret af en vis "Safar".

Inv.nr. 165/2006, fol. 19 recto - 18 verso

Inv.nr. 165/2006, fol. 39 recto - 38 verso

Inv.nr. 165/2006, fol. 47 recto - 46 verso

Inv.nr. 165/2006, fol. 78 recto - 77 verso

Inv.nr. 165/2006, fol. 119 recto - 118 verso

Publiceret i:

fol. 78r og 77v

Lærke Rydal Jørgensen, Marie Laurberg (red.): *Månen - fra den indre verden til det ydre rum*, Louisiana, Humlebæk 2018, kat.nr. 13, s. 80-81;

Stig T. Rasmussen: *Klassisk arabisk litteratur i oversættelse til dansk: en litteraturhistorisk vejvisende antologi*, København 2018, s. 288-289;